



LASERWORLD®

www.laserworld.com



Manual / Bedienungsanleitung / Manual de usuario

Mode d'emploi

Garden Series

GS-60G, GS-60G move, GS-200RG, GS-200RG move, GS-250RGB move

**Please spend a few minutes to read this manual fully
before operating this laser!**

**Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig
vor Inbetriebnahme dieses Showlasersystems!**

**Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois nous vous recommandons
de lire cette notice d'utilisation!**

**Por favor, dedique unos minutos a la lectura completa de este manual
antes de operar este equipo de efectos de luz laser.**



English
Deutsch
Français
Español
03/2016

English - Legal notice:

Thank you for purchasing this Laserworld product.

Due to continual product developments and technical improvements, Laserworld (Switzerland) AG reserves the right to make modifications to its products.

This manual and its content have been made with due care but Laserworld (Switzerland) AG cannot however, take any responsibility for any errors, omissions or any resulting damages forthwith. The brands and product names mentioned in this manual are trade marks or registered trade marks of their respective owners.

Operating instructions and usage policy without localised Laser Health and Safety guidance and professional installation:

The laser systems of the Laserworld Garden Series:

- **are intended for private use only (must not be operated by minors / children)**
- **if operated in public, additional laser safety regulations may apply for laser systems class 3R**

For public installations, please contact your local Laserworld representative for guidance upon installation with support from a Local HSE (Health and Safety Executive). With clear professional advice and qualified installation by a recognised HSE or LSO (Laser Safety Officer), the Garden lasers are suitable for installation in public areas if installed to the local legal requirements for safe use.

Français - Information juridique:

L'entreprise Laserworld (Switzerland) AG se réserve le droit d'effectuer des modifications concernant leurs produits et ainsi de répondre au développement technique. Ces modifications ne seront pas nécessairement annoncées en tout cas spécifique. Ce mode d'emploi et les informations contenues dedans ont été établis avec le soin minutieux qui s'impose dans ce cas.

Laserworld (Switzerland) AG ne pourra pas être tenue responsable pour d'éventuelles erreurs d'impression ou dommages en résultants.

En cas de doutes, veuillez toujours contacter Laserworld (Switzerland) AG . Les noms de marques et de produits utilisés dans ce mode d'emploi sont des marques de fabrique ou des marques déposées.

L'utilisation est réservée à un usage professionnel selon décret n°2007-665 du 2 mai 2007 relatif à la sécurité des appareils à laser sortant!

Article 4 bis :

« Les usages spécifiques autorisés pour les appareils à laser sortant d'une classe supérieure à 2 sont les usages professionnels suivants :

(...)

9° Spectacle et affichage :

Toutes les applications de trajectoire, de visualisation, de projection ou de reproduction d'images en deux ou trois dimensions. »

Deutsch - Rechtlicher Hinweis:

Die Firma Laserworld (Switzerland) AG behält sich das Recht vor, Änderungen an ihren Produkten vorzunehmen, die der technischen Weiterentwicklung dienen. Diese Änderungen werden nicht notwendigerweise in jedem Einzelfall dokumentiert.

Diese Betriebsanleitung und die darin enthaltenen Informationen wurden mit der gebotenen Sorgfalt zusammengestellt. Die Firma Laserworld (Switzerland) AG übernimmt jedoch keine Gewähr für Druckfehler, andere Fehler oder daraus entstehende Schäden.

Die in dieser Bedienungsanleitung genannten Marken und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Titelhälter.

Bedienungs- und Nutzungsrichtlinien:

Bitte beachten Sie, dass die Systeme der Laserworld Garden Series:

- **ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt sind**
- **Wenn im öffentlichen Raum betreiben, können für Klasse 3R weitere Richtlinien greifen**
- **nicht von Kindern oder Jugendlichen bedient werden dürfen, kein Spielzeug**

Folgende Normen können bei gewerblichen und/oder öffentlichen Anwendungen dieses Geräts in Deutschland Anwendung finden:

- OStrV
- DGUV Vorschrift 11 (früher: BGV-B2)
- DGUV Info 203-036-2004-10 und Info 203-037-2007-01 (früher: BGI 5007 und BGI 832)

Generell gilt die DIN EN 60825-1 bzw. IEC 60825-1

Die jeweils geltenden nationalen Normen und Richtlinien sind grundsätzlich zu berücksichtigen.

Español - Aviso legal:

Gracias por su compra de este product Laserworld.

Debido a la evolución continua del producto y mejoras técnicas, Laserworld (Suiza) AG se reserva el derecho de hacer modificaciones a sus productos.

Este manual y su contenido se han hecho con el debido cuidado pero Laserworld (Suiza) AG no puede, sin embargo, asumir ninguna responsabilidad por cualquier error, omisión o cualquier daño resultante.

Las marcas y nombres de productos mencionados en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Content:

- **Legal notice, operating instructions and usage policy**

- 1. **Product and package contents**
- 2. **Preliminary warning notices**
- 3. **Initial operations, safety instructions**
- 4. **Do not open the device**
- 5. **Warnings and other notices on the device**
- 6. **Installation and operation**
- 7. **Remote controller operation**
- 8. **Service notes**

- **Final statement**
- **Technical data sheet & specifications**

1. Product and package contents

Please check if all listed parts are included and undamaged. Included in delivery:

1 x laser light effect	1 x manual	1 x stake
1 x power supply unit	1 x remote control unit (only available for GS-250RG move, GS-60G move, GS-200RG move)	

2. Preliminary warning notices

1. Please use this device only **according to these operating instructions**.
2. Do not use the device if there are any **visible damages** on housing, power adapter or power cords.
3. **Never look directly into the light source** of a laser projector.
4. This device is manufactured according to protection class IP67. It is dust-proof and protected against temporary submergence. **Do not operate the device under water.**

3. Initial operations, safety instructions

1. Make sure to use **correct voltage**; see information in this manual.
2. Make sure that the device is **not connected to mains** during installation.
3. Installation has to be done according to safety regulations of the respective country.
4. **Always ensure that maximum permissible exposure (MPE) is not exceeded in areas accessible to the public or members of staff. A minimum distance of minimum 1.5 meters at direct exposure onto persons or animals has to be observed!**
5. If the device has been exposed to **great temperature changes**, do not switch it on immediately. Condensation may damage device.
6. Never use dimmer, RC or other electronically switched sockets. Whenever possible, do not use the laser projector together with large appliances (especially fog machines) on the same mains!
7. Ensure **sufficient ventilation** and do not place the device on any warm or heat radiating surface. Ensure that the device does **not get overheated**.
8. Do not operate this device below -5 degrees Centigrade.
9. The operation of the laser below 8°C may result in reduced output power. This is not a deficiency, but derives from general physical principles.
10. This unit is intended for indoor and outdoor use.

4. Do not open the device

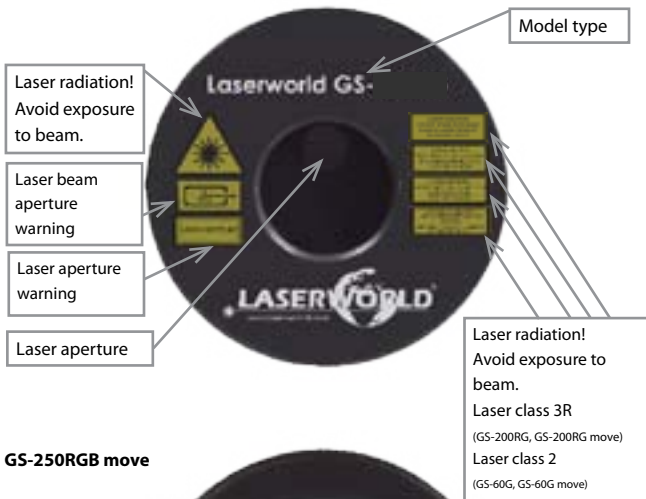
This product has no user serviceable parts inside. Do not open the device - dangerous laser radiation!

5. Warnings and other notices on the device

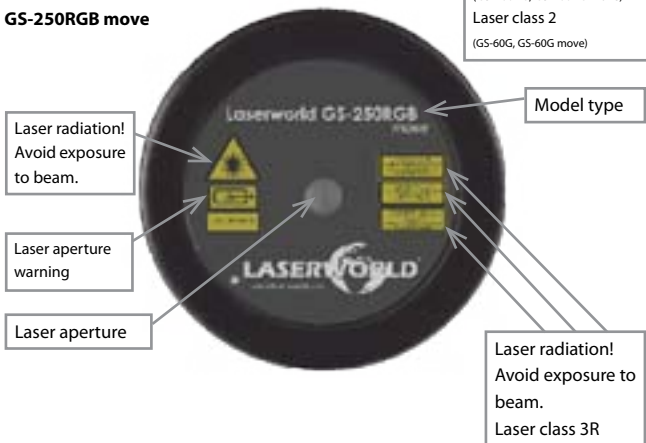
Never open the device - hazardous radiation!

The device contains no components which can be replaced by the user.

GS-60G, GS-60G move, GS-200RG, GS-200RG move



GS-250RGB move

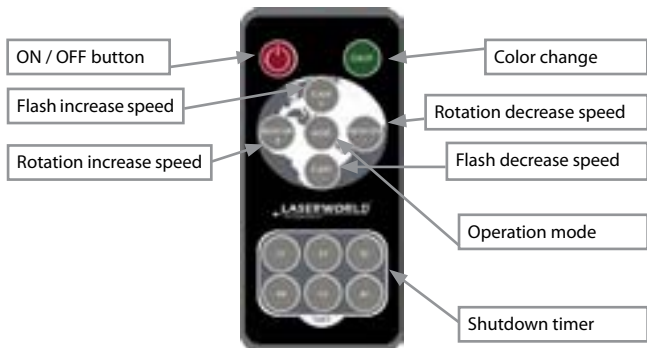


6. Installation and operation

1. Choose a suitable indoor or outdoor location for your laser light effect.
2. Installation:
 - Bolt the angle bracket together using the screw included in delivery.
 - Screw the angle bracket to the thread on the bottom of the the laser unit. Make sure to only hand-tighten the angle bracket to not tear out the thread.
 - Screw the stake to the other end of the angle bracket, make sure to only hand-tighten the stake.
3. Connect the psu adapter to the power cable of the device. Connect the power adapter to mains.
4. Your laser device starts to project immediately.
5. Disconnect the device from mains to switch off the laser light effect.

7. Remote controller operation

Only available for GS-60G move, GS-200RG move and GS-250RGB move.



8. Service notes

- Quick on/off switching of this device can dramatically reduce lifetime of the laser diode.
- Avoid sharp knocks and shocks to this device and ensure sufficient protection during transportation. Look after your Laserworld product.
- Disconnect the device from mains when it is not needed.
- The devices of the Garden Series are not meant for professional applications.
- **Damages on the device caused by improper handling, neglect of the safety instructions and service notes will void warranty.**

Final statement

Laserworld products are tested and product packaging is inspected before leaving our warehouse.

Users must to follow their local safety regulations and warnings within this manual and adhere to any regulations within its place of use. Damages through inappropriate use will void any liability or warranty of our products.

Due to continual product developments, please check for the latest update of this product manual at www.laserworld.com. If you do have any further questions, then please contact your dealer/place of purchase or use our contact section on our website.

For service issues, please contact your dealer/place of purchase and ensure only genuine Laserworld spare parts are used in any service repairs.

Errors and omissions excepted and products are subject to change.

Laserworld (Switzerland) AG

Kreuzlingerstrasse 5
8574 Lengwil
SWITZERLAND

Registered office:
8574 Lengwil / Switzerland
Company number: CH-440.3.020.548-6
Commercial Registry Kanton Thurgau
CEO: Martin Werner
VAT no. (Switzerland): 683 180
UID (Switzerland): CHE-113.954.889
VAT no. (Germany): DE258030001
WEEE-Reg.-No. (Germany): DE 90759352

www.laserworld.com
info@laserworld.com

representative according to EMVG:
Ray Technologies GmbH
Managing Director: Karl-Heinz Käs
Mühlbachweg 2
83626 Valley / Germany



Inhaltsverzeichnis:

- **Rechtlicher Hinweis, Bedienungs- und Nutzungsrichtlinien**

- 1. **Lieferumfang & Hinweise**
- 2. **Einleitende Warnhinweise**
- 3. **Schritte zur Inbetriebnahme, Sicherheitshinweise**
- 4. **Niemals das Gerät öffnen**
- 5. **Warnhinweise und Spezifikationen am Gerät**
- 6. **Installation & Bedienung**
- 7. **Fernbedingung Betriebsmodus**
- 8. **Pflege- und Wartungshinweise**

- **Abschließende Erklärung**

- **Technische Daten und Spezifikationen**

1. Lieferumfang und Hinweise

Bitte prüfen Sie, ob Sie die Lieferung vollständig erhalten haben und die Ware unbeschädigt ist. Im Lieferumfang enthalten sind:

1 x Effektlaser	1 x Erdspeiß	1 x Netzteil
1 x Bedienungsanleitung	1 x Fernbedienung (nur bei GS-60G move, GS-200RG move und GS-250RGB move mitgeliefert)	

2. Einleitende Warnhinweise

1. Betreiben Sie das Gerät nur **gemäß dieser Bedienungsanleitung**.
2. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn **sichtbare Beschädigungen** am Gehäuse, dem Netzteil oder am Stromkabel vorliegen.
3. **Niemals direkt in den austretenden Laserstrahl** des Effektlasers **blicken**.
4. Das System ist nach Schutzklasse IP67 staubdicht und gegen kurzzeitiges Untertauchen geschützt. **Das System darf nicht dauerhaft unter Wasser betrieben werden.**

3. Schritte zur Inbetriebnahme, Sicherheitshinweise:

1. Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät mit der **richtigen Spannung** betreiben (siehe Angaben in dieser Anleitung).
2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät während der Installation **nicht mit dem Stromnetz verbunden** ist.
3. Die Installation muss gemäß der im jeweiligen Land geltenden Sicherheitsbestimmungen installiert werden.
4. **Es ist sicherzustellen, dass die maximal zulässigen Bestrahlungswerte (MPE) zwischen Gerät und Menschen oder Tieren nicht überschritten werden. Bei direkter Bestrahlung muss ein Mindestabstand von minimum 1,5 Metern zwischen Gerät und Menschen und/oder Tieren eingehalten werden.**
5. Wenn das Gerät **großen Temperaturschwankungen** ausgesetzt war, schalten Sie es nicht unmittelbar danach an. Kondenswasser kann zu Schäden am Gerät führen.
6. Benutzen Sie niemals Dimmer-, Funk- oder andere elektronisch gesteuerten Steckdosen! Falls möglich benutzen Sie den Laser nicht zusammen mit anderen großen elektrischen Verbrauchern (insbesondere Nebelmaschinen) auf derselben Leitung/Phase!
7. Sorgen Sie immer für eine **ausreichende Belüftung** und stellen Sie das Gerät auf keine warmen oder wärmeabstrahlenden Untergründe.
8. Das Gerät nicht bei einer Temperatur unter -5 Grad Celsius betreiben.
9. Beim Betrieb des Lasers unter 8°C kann sich die Ausgangsleistung des Lasers reduzieren. Dies stellt keinen Mangel dar, sondern ist physikalisch bedingt.
10. Das Gerät ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich geeignet.

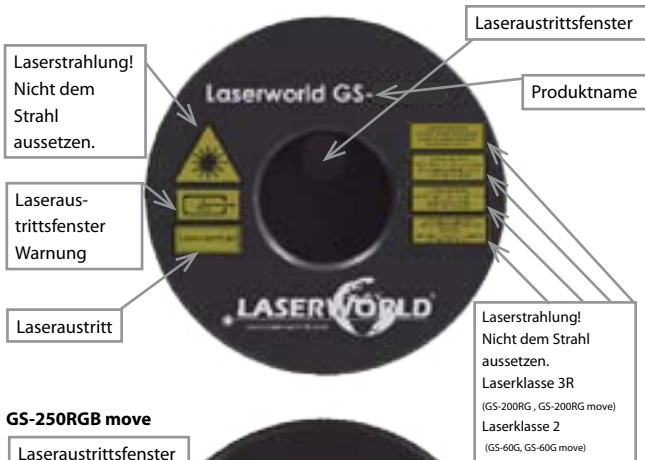
4. Niemals das Gerät öffnen

Das Gerät niemals öffnen - gefährliche Laserstrahlung!

Das Gerät enthält keine Komponenten, welche durch den Anwender getauscht werden können.

5. Warnhinweise und Spezifikationen am Gerät

GS-60G, GS-60G move, GS-200RG, GS-200RG move



GS-250RGB move



6. Installation & Bedienung

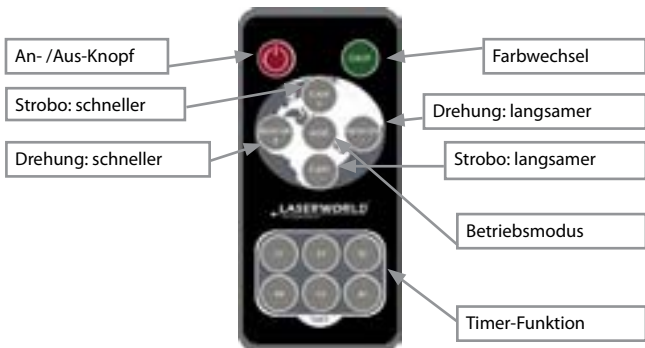
1. Wählen Sie für den Effektlaser einen geeigneten Platz im Innen- oder Außenbereich.

Installation:

- Verbinden Sie beide Winkelemente mit Hilfe der Schraube zusammen
 - Schrauben Sie den Winkel auf das Gewinde an der Unterseite der Lasereinheit . Achten Sie darauf, den Winkel nur handfest anzuziehen, um das Gewinde nicht auszureißen.
 - Schrauben Sie den Erdspieß an das andere Ende des Winkels und stellen Sie sicher, den Erdspieß nur handfest anzuziehen.
2. Verbinden Sie das Netzteil mit dem Gerätekabel und schrauben Sie es fest. Anschließend verbinden Sie das Netzteil mit der Stromversorgung.
 3. Ihr Effektlaser startet unmittelbar mit der Projektion.
 4. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung um den Effektlaser auszuschalten.

7. Fernbedienung Betriebsmodus

1. Nur verfügbar für GS-60G move, GS-200RG move und GS-250RGB move.



8. Pflege- und Wartungshinweise

- Das Gerät nicht schnell hintereinander An- und Ausschalten, da dies die Lebensdauer der Laserdiode erheblich verkürzen kann.
- Beim Transport jegliche Erschütterung oder Schläge vermeiden. Bitte das Produkt bestmöglich schützen. Laserworld bietet entsprechendes Equipment an.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung wenn es nicht benutzt wird.
- Die Geräte der Garden Serie sind nicht für den professionellen Einsatz konzipiert.
- **Für Schäden am Gerät, die durch unsachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Sicherheits-, Pflege- und Wartungshinweise entstehen, besteht kein Gewährleistungsanspruch.**

Abschließende Erklärung

Sowohl Produkt als auch Verpackung sind beim Verlassen der Fabrikation einwandfrei.

Der Benutzer des Geräts muss die lokalen Sicherheitsbestimmungen und die Warnhinweise in der Betriebsanleitung beachten. Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung entstehen, unterliegen nicht dem Einflussbereich der Hersteller und des Händlers. Somit wird keine Haftung bzw. Gewährleistung übernommen.

Sollten Änderungen an dieser Bedienungsanleitung vorgenommen werden, können wir Sie darüber nicht in Kenntnis setzen. Bitte kontaktieren Sie für Fragen Ihren Händler.

Für Servicefragen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder aber an Laserworld. Verwenden Sie ausschließlich Laserworld-Ersatzteile. Änderungen vorbehalten. Aufgrund der Datenmenge kann keine Gewähr für die Richtigkeit der Angaben gegeben werden.

Laserworld (Switzerland) AG

Kreuzlingerstrasse 5
CH-8574 Lengwil
Schweiz

Sitz der Gesellschaft:
8574 Lengwil / Schweiz
Firmennummer: CH-440.3.020.548-6
Verwaltungsrat: Martin Werner
MWSt. Nummer Schweiz: 683 180
UID: CHE-113.954.889
UST-IdNr: DE258030001
WEEE-Reg.-No.: DE 90759352



www.laserworld.com
info@laserworld.com

representative according to EMVG:
Ray Technologies GmbH
Managing Director: Karl-Heinz Käs
Mühlbachweg 2
83626 Valley / Deutschland

Table des matières:

- **Information juridique; utilisation réservée à un usage professionnel**

- 1. **Contenu et informations**
- 2. **Précautions avant d'utiliser cet appareil**
- 3. **Démarches pour la mise en service, mesures de précaution**
- 4. **Ne pas ouvrir l'appareil**
- 5. **Mise en garde, descriptions**
- 6. **Utilisation et fonctionnement**
- 7. **Télécommande RF**
- 8. **Soin et entretien**

- **Explication finale**
- **Informations techniques**
- **Données techniques du laser**

1. Contenu et informations

Nous vous prions de vérifier si vous avez reçu l'intégralité de la marchandise et si la marchandise est intacte. Sont compris dans le volume de livraison:

1 x projecteur d'effet laser	1 x Mode d'emploi	1 x fiche de fixation
1 x adaptateur secteur	1 x Télécommande RC (Uniquement disponible avec GS-250RG move, GS-60G move, GS-200RG move)	

2. Précautions avant d'utiliser cet appareil

1. Utilisez cet appareil seulement **selon ce mode d'emploi**.
2. N'utilisez pas cet appareil en cas de **dommages visibles** sur le boîtier du laser ainsi que si le adaptateur d'alimentation est endommagé.
3. **Ne regardez jamais directement le rayon laser** quittant l'appareil.
4. Cet appareil dispose d'une protection IP67. Il est étanche à la poussière et protégé contre les projections d'eau. **Ne pas plonger / immerger dans l'eau.**

3. Démarches pour la mise en service, mesures de précaution

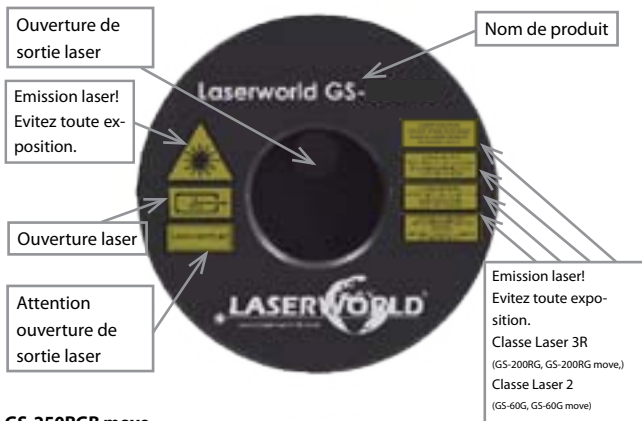
1. Veuillez-vous assurer de brancher l'appareil sur une **prise électrique délivrant la tension** de fonctionnement correcte (voire les instructions dans ce mode d'emploi).
2. Veuillez-vous assurer que le laser demeure **non branché** pendant son installation.
3. Cet appareil laser ne doit être installé que par selon les normes et réglementations de sécurité des pays respectifs.
4. **Veillez également à respecter l'exposition maximale permise (MPE = maximum permissible exposure) dans les zones accessibles au public ou au personnel. Une distance minimale de projection de 1,5m doit être respectée en cas de projection directe vers des personnes et/ou animaux.**
5. Si l'appareil a été exposé à de **grandes fluctuations de température**, ne l'allumez pas tout de suite car la condensation pourrait endommager les circuits électroniques.
6. N'utilisez jamais de variateurs, de prises de courant radio ou autres prises de courant! Si possible, n'utilisez pas l'appareil laser ensemble avec d'autres forts consommateurs électriques sur le même câble / la même phase!
7. Veuillez toujours assurer une **ventilation adaptée** pour le laser et éviter de poser l'appareil sur des surfaces chaudes et/ou réfléchissantes. Il faut également faire attention à ce que l'appareil laser ne **chauffe pas trop**.
8. Éviter l'utilisation en-dessous de -5°C de température extérieure.
9. En cas de fonctionnement par des températures inférieures à +8°C, la puissance du module vert peut diminuer. Il ne s'agit pas d'une défaillance mais d'une caractéristique technique liée à la basse température.
10. Utilisez cet appareil en intérieur et extérieur.

4. Ne pas ouvrir l'appareil

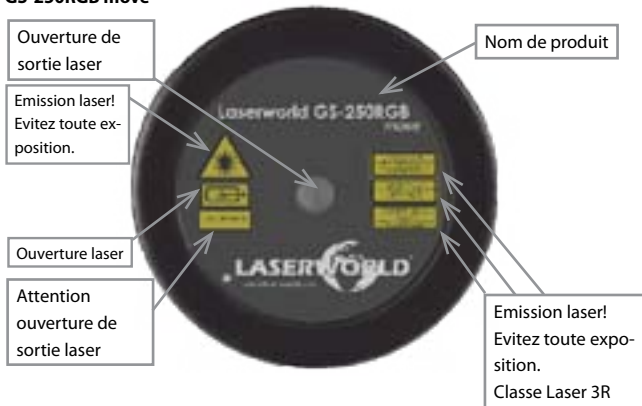
Ce produit ne contient aucune pièce interne réparable par l'utilisateur. Ne pas ouvrir l'appareil - radiation laser dangereuse!

5. Mise en garde, descriptions

GS-60G, GS-60G move, GS-200RG, GS-200RG move



GS-250RGB move

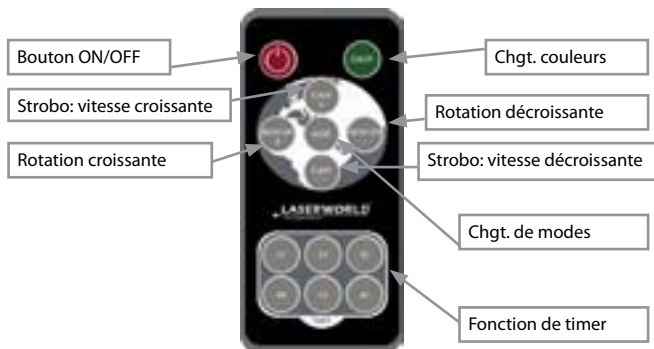


6. Utilisation et fonctionnement

1. Choisissez un emplacement adéquat pour votre projecteur d'effets laser.
2. Installation:
 - Veuillez monter l'angle de fixation avec la vis fournie.
 - Vissez l'angle de fixation au pas de vis du laser (face inférieure du laser).
 - Veuillez à serrer légèrement l'angle de fixation (ne pas exercer de forte tension).
 - Vissez ensuite l'angle de fixation à la fiche, toujours en veillant à ne pas forcer le pas de vis.
3. Connectez le câble d'alimentation à l'adaptateur d'alimentation. Connectez le bloc secteur à la prise électrique. Veillez à ne pas inverser la polarité au niveau du branchement du câble au bloc secteur.
4. Votre projecteur d'effet s'allumera immédiatement.
5. Déconnectez le bloc secteur pour éteindre votre projecteur d'effet.

7. Télécommande RF

Uniquement disponible pour les versions GS-60G move, GS-200RG move, et GS-250RGB move.



8. Soin et entretien

- Il faut éviter d'allumer l'appareil à intervalles courts et rapides, car cela peut raccourcir considérablement la durée de vie de la diode laser!
- Nous vous recommandons de transporter l'appareil laser à l'abri de secousses.
- Veuillez débrancher l'adaptateur secteur quand vous n'utilisez plus l'appareil.
- **Les dommages occasionnés par une utilisation incorrecte, par le non-respect des consignes d'utilisation, de nettoyage et de service ne seront pas pris en charge par la garantie Laser-world.**

L'utilisation est **réservée à un usage professionnel** selon décret n°2007-665 du 2 mai 2007 relatif à la sécurité des appareils à laser sortant.

Article 4 bis : « Les usages spécifiques autorisés pour les appareils à laser sortant d'une classe supérieure à 2 sont les usages professionnels suivants : (...)

9° Spectacle et affichage :

Toutes les applications de trajectoire, de visualisation, de projection ou de reproduction d'images en deux ou trois dimensions. »

Remarque finale

Ce produit, de même que son emballage, sont en parfait état lors de l'envoi. Celui qui utilise cet appareil laser doit respecter les règlements de sécurité locales ainsi que les avertissements expliqués dans notre mode d'emploi. Les dommages qui sont provoqués par une utilisation non convenable ne peuvent pas être prévus ni par le fabricant ni par le marchand. Par conséquent la marque décline toute responsabilité ou garantie.

En cas de modifications / améliorations de ce mode d'emploi, nous ne pourrons pas vous avertir. Veuillez-vous renseigner sur notre site internet ou auprès de votre marchand.

Pour les questions liées au service, demandez à votre marchand ou adressez-vous à Laserworld. Utilisez uniquement des pièces de rechange Laserworld. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications, améliorations à ce mode d'emploi. Laserworld décline toute responsabilité en cas d'inexactitudes ou d'erreurs dans le présent mode d'emploi.

Laserworld (Switzerland) AG

Kreuzlingerstrasse 5
CH-8574 Lengwil
Suisse

Conseil d'administration: Martin Werner

Siège social: Lengwil / Suisse
Nr de société: CH-440.3.020.548-6
Conseil d'administration: Martin Werner
MWSt. Nummer Schweiz: 683 180
UID: CHE-113.954.889
UST-IdNr: DE 258030001
WEEE-Reg.-Nr.: DE 90759352
www.laserworld.com
info@laserworld.com

Représentant selon EMVG:
Ray Technologies GmbH
Managing Director: Karl-Heinz Käs
Mühlbachweg 2
83626 Valley / Allemagne



Contenido:

- **Aviso legal**

- 1. **Contenido del paquete**
- 2. **Avisos preliminares**
- 3. **Puesta en marcha, instrucciones de seguridad**
- 4. **No abrir el dispositivo**
- 5. **Advertencias y otros avisos en el dispositivo**
- 6. **Instalación y funcionamiento**
- 7. **Unidad de control remoto**
- 8. **Notas de servicio**

- **Declaración final**
- **Ficha técnica y especificaciones**

1. Contenido del paquete

Por favor, compruebe que todos los componentes enumerados estén incluidos y que no presenten daños. Contenido del paquete:

1 x equipo de luz láser	1 x manual	1 x estaca
1 x adaptador de corriente	1 x unidad de control remoto (única versión GS-250RG move, GS-60G move, GS-200RG move)	

2. Avisos preliminares

1. Por favor utilice este equipo únicamnete **de acuerdo a estas instrucciones de uso**.
2. No utilice este equipo si existen **daños visibles** en la cubierta, adaptador de corriente o en el cable de corriente.
3. **No mirar nunca directamente al origen del láser** de un proyector láser.
4. Este equipo está fabricado con un grado de protección IP67. Está protegido contra el polvo y contra inmersión temporal en agua. **No utilizar el aparato de bajo del agua.**

3. Puesta en marcha, instrucciones de seguridad

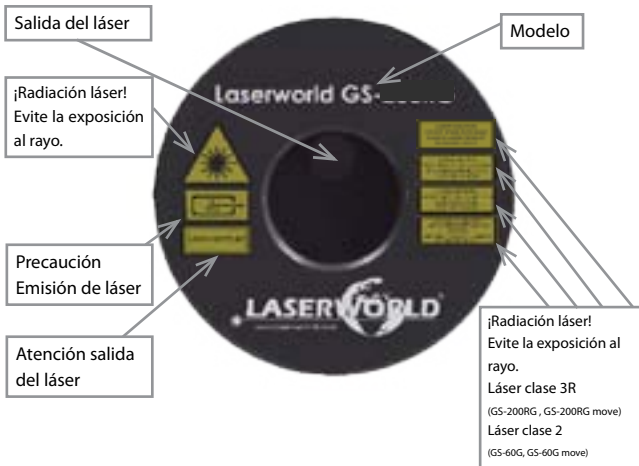
1. Asegúrese de utilizar el **voltaje correcto**; véase la información en este manual.
2. Asegúrese de que el dispositivo no está conectado a la red eléctrica durante la instalación.
3. La instalación tiene que hacerse de acuerdo con las normas de seguridad de su respectivo país.
4. **Asegúrese siempre de que no se supere el máximo de exposición permisible (MEP) en las zonas accesibles a personas o animales. ¡Debe respetarse una distancia mínima de 1,5 metros a la exposición directa a personas o animales!**
5. Si el aparato ha estado expuesto a **grandes cambios de temperatura**, no lo enchufe inmediatamente. La condensación puede dañar el dispositivo.
6. No utilice nunca un regulador de intensidad, RC u otros zócalos conmutados electrónicamente. Siempre que sea posible, no utilice el proyector láser junto con electrodomésticos grandes (especialmente máquinas de niebla) en la misma red!
7. Asegurar que el equipo esté **suficientemente ventilado** y no coloque el dispositivo en ninguna superficie radiante o fuente de calor. Asegúrese de que el dispositivo **no se sobrecaliente**.
8. No utilice este dispositivo por debajo de los -5 grados centígrados.
9. El funcionamiento del láser por debajo de los 8°C puede ocasionar pérdidas de potencia. Esto se debe a principios físicos elementales y no a un error o defecto del equipo.
10. Esta unidad está diseñada para su uso en interiores y al aire libre.

4. No abrir el dispositivo

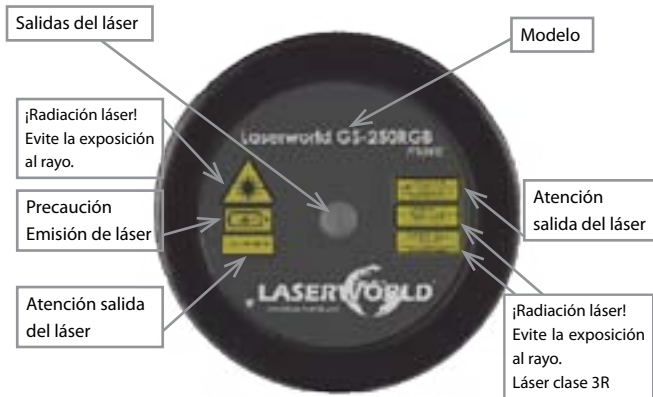
**Este producto no tiene partes reparables por el usuario en el interior.
¡No abra el dispositivo – la radiación láser puede ser peligrosa!**

5. Advertencias y otros avisos en el dispositivo

GS-60G, GS-60G move, GS-200RG, GS-200RG move



GS-250RGB move

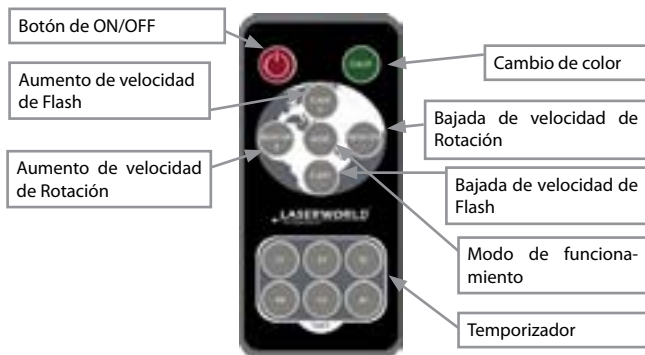


6. Instalación y funcionamiento

1. Elija un lugar de interior o al aire libre adecuados para su equipo de luz láser.
2. Instalación:
 - Atornille el soporte en ángulo utilizando el tornillo incluido en el paquete.
 - Enroscar el soporte en ángulo en el agujero de rosca ubicado en la parte inferior de la unidad láser. Asegúrese de apretarlo únicamente a mano para no romper la rosca.
 - Atornille la estaca al otro extremo del soporte en ángulo y asegúrese de apretar únicamente a mano la estaca.
3. Conecte el adaptador de corriente al cable de alimentación del dispositivo.
4. Conecte el adaptador de alimentación a la red eléctrica.
5. El dispositivo láser comienza a proyectar inmediatamente.
6. Desconecte el equipo de la red para desactivar el efecto de luz láser.

7. Funcionamiento del mando a distancia

Disponible sólo para GS-60G move, GS-200RG move y GS-250RGB move.



8. Notas de servicio

- Encender y apagar de forma continuada este dispositivo reducirá notablemente la durabilidad del diodo láser.
- Evite golpes fuertes a este dispositivo y garantice la suficiente protección durante el transporte. Cuide su producto Laserworld.
- Desconecte el aparato de la red cuando no vaya a utilizarlo.
- Los dispositivos de la Serie Garden no son aptos para uso profesional.
- **La garantía quedará anulada si el dispositivo tiene daños causados por un manejo inadecuado, uso negligente o por no respetar las instrucciones de seguridad y notas de servicio.**

Declaración final

Los productos Laserworld se prueban y se inspecciona el contenido del embalaje antes de salir de nuestro almacén. Los usuarios deben seguir las normas de seguridad locales y las advertencias en este manual y cumplir con todos los reglamentos dentro de su lugar de uso. Los daños provocados por su uso inadecuado anularán cualquier responsabilidad o garantía de nuestros productos.

Debido a la evolución continua del producto, por favor consulte la última actualización de este manual en www.laserworld.com. Si usted tiene alguna duda póngase en contacto con su distribuidor / lugar de compra o utilice la sección de contacto en nuestro sitio web.

Para cuestiones de servicio, por favor póngase en contacto con su distribuidor / lugar de compra y asegúrese de que solo se utilicen repuestos originales de Laserworld en las reparaciones.

Los productos están sujetos a cambios salvo error u omisión.

Laserworld (Switzerland) AG

Kreuzlingerstrasse 5
8574 Lengwil
SUIZA

Número de empresa: CH-440.3.020.548-6
Registro Comercial del Cantón de Turgovia
CEO: Martin Werner
IVA (Suiza): 683 180
UID (Suiza): CHE-113.954.889
IVA (Alemania): DE258030001
Directiva WEEE (Alemania): DE 90759352

www.laserworld.com
info@laserworld.com

Représentant selon EMVG:
Ray Technologies GmbH
Managing Director: Karl-Heinz Käs
Mühlbachweg 2
83626 Valley / Alemania



Technical data / Technische Daten / Caractéristiques techniques / Ficha técnica

Laser sources: / Laserquellen: Sources laser: / Fuentes de láser:	Diode (red / rot / rouge / rojo) DPSS (green / grün / vert / verde) Diode (blue / blau / bleu / azul) - GS-250RGB move
Laser class: / Laserklasse: Classe laser: / Clase de láser:	2 (GS-60G, GS-60G move) 3R (GS-200RG, GS-200RG move, GS-250RGB move) (DIN EN 60825-1: 2015-07)
Effect: Effekt: Effet: Efecto:	Multi point / star effect / diffraction grating Multipoint / Sternenhimmel / Diffraktionsgrating Effet de diffraction étoilé Múltiples puntos / cielo estrellado / difracción
Scan angle: / Strahlauslenkung: Angle of scan: / Ángulo de escaneo:	>90°
Waterproofness: Wasserdichtigkeit: Protection IP: Resistencia al agua:	Effect laser: IP67; PSU: IP44 Effektlaser: IP67; Netzteil: IP44 Projecteur laser: IP67; alimentation: IP44 Equipo de luz láser: IP67; adaptador: IP44
Power supply / Stromversorgung: Alimentation / Alimentación	AC 100-240V 50/60Hz - power adapter / Netzteil / adaptateur secteur / adaptador : GS-60G, GS-200RG : 5V DC GS-60G move, GS-200RG move, GS-250RGB move : 12V DC
Power consumption: Stromaufnahme: / Consommation: Consumo de energía:	1,8W (GS-60G) 2,2W (GS-60G move) 3,0W (GS-200RG) 3,5W (GS-200RG move) 4,5W (GS-250RGB move)
Operating temperature: Betriebstemperatur: Température d'opération: Temperatura de funcionamiento:	-5°C to +38°C
Dimensions: / Abmessungen: Dimensions: / Dimensiones: (L x W x H)/(B x H x T)/(H x L x P)	GS-60G, GS-60G move, GS-200RG, GS-200RG move - 85 x 70 x 120 mm GS-250RGB move - 135 x 85 x 85 mm
Weight: / Gewicht: / Poids: / Peso:	GS-60G, GS-60G move - 0,45 kg, GS-200RG, GS-200RG move, GS-250RGB move - 0,5kg

Power specifications (at laser module) / Laserleistung (am Modul) / Puissance / Datos de potencia (en el modulo láser)

	min. - max.	650nm	532nm	445nm
GS-60G	30 - 60mW	-	>30mW	
GS-60G move	30 - 60mW	-	>30mW	
GS-200RG	130 - 200mW	>100mW	>30mW	
GS-200RG move	130 - 200mW	>100mW	>30mW	
GS-250RGB move	200 - 250mW	>100mW	>30mW	>80mW